

ATTACHMENT M – CONTRACT

STATEWIDE FOREIGN LANGUAGE INTERPRETATION AND TRANSLATION SERVICES (FLITS) SERVICE CATEGORY I – TELEPHONIC INTERPRETATION

THIS CONTRACT (the “Contract”) is made this (23) day of *January*, (2019) by and between Language Line Services, Inc. and the STATE OF MARYLAND, acting through the DEPARTMENT OF BUDGET AND MANAGEMENT.

In consideration of the promises and the covenants herein contained, the adequacy and sufficiency of which is duly acknowledged by the parties, the parties agree as follows:

1. Definitions

In this Contract, the following words have the meanings indicated:

- 1.1 “COMAR” means Code of Maryland Regulations.
- 1.2 “Contract” means this agreement between Language Line Services, Inc. and the State of Maryland, acting through the Department of Budget and Management.
- 1.3 “Contract Monitor” means the following Department employee identified as the Contract Monitor:

Andrea Lockett
45 Calvert Street, Room 145
Annapolis, Maryland 21401
- 1.4 “Contractor” means LanguageLine Solutions whose principal business address is 1 Lower Ragsdale Drive, Building 2, Monterey, CA 93940 and whose principal office in Maryland is 2405 York Road, Suite 201, Timonium MD 21093-2264.
- 1.5 “Department” means the Department of Budget and Management.
- 1.6 “Financial Proposal” means the Contractor’s Financial Proposal dated November 20, 2018
- 1.7 “Procurement Officer” means the following Department employee identified as the Procurement Officer:

Chris Hautala
45 Calvert Street, Room 139
Annapolis, Maryland 21401
- 1.8 “RFP” means the Request for Proposals for Statewide Foreign Language Interpretation and Translation Services, Solicitation #050B8400001, and any addenda thereto issued in writing by the State.
- 1.9 “State” means the State of Maryland.
- 1.10 “Technical Proposal” means the Contractor’s Technical Proposal dated April 11, 2018

2. Scope of Contract

- 2.1 The Contractor shall provide deliverables, programs, goods, and services specific to the Contract for Statewide Foreign Language Interpretation and Translation Services awarded in accordance with Exhibits A-C listed in this section and incorporated as part of this Contract. If there is any conflict between this Contract and the Exhibits, the terms of the Contract shall govern. If there is any conflict among the Exhibits, the following order of precedence shall determine the prevailing provision:

Exhibit A – The RFP

Exhibit B – State Contract Affidavit, executed by the Contractor and dated Date

Exhibit C – The Proposal (Technical and Financial)

- 2.2 The Procurement Officer may, at any time, by written order, make unilateral changes in the work within the general scope of the Contract or the RFP. No other order, statement, or conduct of the Procurement Officer or any other person shall be treated as a change or entitle the Contractor to an equitable adjustment under this section. Except as otherwise provided in this Contract, if any change under this section causes an increase or decrease in the Contractor's cost of, or the time required for, the performance of any part of the work, whether or not changed by the order, an equitable adjustment in the Contract price shall be made and the Contract modified in writing accordingly. The Contractor must assert in writing its right to an adjustment under this section within thirty (30) days of receipt of written change order and shall include a written statement setting forth the nature and cost of such claim. No claim by the Contractor shall be allowed if asserted after final payment under this Contract. Failure to agree to an adjustment under this section shall be a dispute under the Disputes clause. Nothing in this section shall excuse the Contractor from proceeding with the Contract as changed.
- 2.3 While the Procurement Officer may, at any time, by written change order, make unilateral changes in the work within the general scope of the Contract as provided in Section 2.2 above, the Contract may be modified by mutual agreement of the parties, provided: (a) the modification is made in writing; (b) all parties sign the modification; and (c) all approvals by the required agencies as described in COMAR Title 21, are obtained.

3. Period of Performance.

- 3.1 The term of this Contract begins on the date the Contract is signed by the Department following any required prior approvals, including approval by the Board of Public Works, if such approval is required (the "Effective Date") and shall continue until February 29, 2024 ("Initial Term").
- 3.2 The Contractor's performance under the Contract shall commence as of the date provided in a written NTP.
- 3.3 The Contractor's obligation to pay invoices to subcontractors providing products/services in connection with this Contract, as well as the audit; confidentiality; document retention; patents, copyrights & intellectual property; warranty; indemnification obligations; and limitations of liability under this Contract; and any other obligations specifically identified, shall survive expiration or termination of the Contract.

4. Consideration and Payment

4.1 In consideration of the satisfactory performance of the work set forth in this Contract, the Department shall pay the Contractor in accordance with the terms of this Contract and at the prices quoted in the Financial Proposal. Unless properly modified (see above Section 2), payment to the Contractor pursuant to this Contract, including the Initial Term and any Renewal Term, shall not exceed the Contracted amount.

4.2 Unless a payment is unauthorized, deferred, delayed, or set-off under COMAR 21.02.07, payments to the Contractor pursuant to this Contract shall be made no later than 30 days after the Department's receipt of a proper invoice from the Contractor as required by RFP section 3.3.

The Contractor may be eligible to receive late payment interest at the rate of 9% per annum if:

- (1) The Contractor submits an invoice for the late payment interest within thirty days after the date of the State's payment of the amount on which the interest accrued; and
- (2) A contract claim has not been filed under State Finance and Procurement Article, Title 15, Subtitle 2, Annotated Code of Maryland.

The State is not liable for interest:

- (1) Accruing more than one year after the 31st day after the agency receives the proper invoice; or
- (2) On any amount representing unpaid interest. Charges for late payment of invoices are authorized only as prescribed by Title 15, Subtitle 1, of the State Finance and Procurement Article, Annotated Code of Maryland, or by the Public Service Commission of Maryland with respect to regulated public utilities, as applicable.

Final payment under this Contract will not be made until after certification is received from the Comptroller of the State that all taxes have been paid.

Electronic funds transfer shall be used by the State to pay Contractor pursuant to this Contract and any other State payments due Contractor unless the State Comptroller's Office grants Contractor an exemption.

4.3 In addition to any other available remedies, if, in the opinion of the Procurement Officer, the Contractor fails to perform in a satisfactory and timely manner, the Procurement Officer may refuse or limit approval of any invoice for payment, and may cause payments to the Contractor to be reduced or withheld until such time as the Contractor meets performance standards as established by the Procurement Officer.

4.4 Payment of an invoice by the Department is not evidence that services were rendered as required under this Contract.

5. Rights to Records

5.1 The Contractor agrees that all documents and materials including, but not limited to, software, reports, drawings, studies, specifications, estimates, tests, maps, photographs, designs, graphics, mechanical, artwork, computations, and data prepared by the Contractor for purposes of this Contract shall be the sole property of the State and shall be available to the State at any time. The State shall have the right to use the same without restriction and without compensation to the Contractor other than that specifically provided by this Contract.

5.2 The Contractor agrees that at all times during the term of this Contract and thereafter, works created as a deliverable under this Contract, and services performed under this Contract shall be "works made for hire" as that term is interpreted under U.S. copyright law. To the extent that any products created as a deliverable under this Contract are not works made for hire for the State, the Contractor hereby relinquishes, transfers, and assigns to the State all of its rights, title, and interest (including all intellectual property rights) to all such products created under this Contract, and will cooperate reasonably with the State in effectuating and registering any necessary assignments.

5.3 The Contractor shall report to the Contract Monitor, promptly and in written detail, each notice or claim of copyright infringement received by the Contractor with respect to all data delivered under this Contract.

5.4 The Contractor shall not affix any restrictive markings upon any data, documentation, or other materials provided to the State hereunder and if such markings are affixed, the State shall have the right at any time to modify, remove, obliterate, or ignore such warnings.

5.5 Upon termination of the Contract, the Contractor, at its own expense, shall deliver any equipment, software or other property provided by the State to the place designated by the Procurement Officer.

6. Exclusive Use

6.1 The State shall have the exclusive right to use, duplicate, and disclose any data, information, documents, records, or results, in whole or in part, in any manner for any purpose whatsoever, that may be created or generated by the Contractor in connection with this Contract. If any material, including software, is capable of being copyrighted, the State shall be the copyright owner and Contractor may copyright material connected with this project only with the express written approval of the State.

6.2 Except as may otherwise be set forth in this Contract, Contractor shall not use, sell, sub-lease, assign, give, or otherwise transfer to any third party any other information or material provided to Contractor by the Department or developed by Contractor relating to the Contract, except that Contractor may provide said information to any of its officers, employees and subcontractors who Contractor requires to have said information for fulfillment of Contractor's obligations hereunder. Each officer, employee and/or subcontractor to whom any of the Department's confidential information is to be disclosed shall be advised by Contractor of and bound by confidentiality and intellectual property terms substantively equivalent to those of this Contract.

7. Patents, Copyrights, and Intellectual Property

7.1 If the Contractor furnishes any design, device, material, process, or other item, which is covered by a patent, trademark or service mark, or copyright or which is proprietary to, or a trade secret of, another, the Contractor shall obtain the necessary permission or license to permit the State to use such item or items.

7.2 The Contractor will defend or settle, at its own expense, any claim or suit against the State alleging that any such item furnished by the Contractor infringes any patent, trademark, service mark, copyright, or trade secret. If a third party claims that a product infringes that party's patent, trademark, service mark, trade secret, or copyright, the Contractor will defend the State against that claim at Contractor's expense and will pay all damages, costs, and attorneys' fees that a court

finally awards, provided the State: (a) promptly notifies the Contractor in writing of the claim; and (b) allows Contractor to control and cooperates with Contractor in, the defense and any related settlement negotiations. The obligations of this paragraph are in addition to those stated in Section 7.3 below.

- 7.3 If any products furnished by the Contractor become, or in the Contractor's opinion are likely to become, the subject of a claim of infringement, the Contractor will, at its option and expense: (a) procure for the State the right to continue using the applicable item; (b) replace the product with a non-infringing product substantially complying with the item's specifications; or (c) modify the item so that it becomes non-infringing and performs in a substantially similar manner to the original item.

8. Confidential or Proprietary Information and Documentation

- 8.1 Subject to the Maryland Public Information Act and any other applicable laws including, without limitation, HIPAA, the HI-TECH Act, and the Maryland Medical Records Act and the implementation of regulations promulgated pursuant thereto, all confidential or proprietary information and documentation relating to either party (including without limitation, any information or data stored within the Contractor's computer systems) shall be held in absolute confidence by the other party. Each party shall, however, be permitted to disclose relevant confidential information to its officers, agents, and employees to the extent that such disclosure is necessary for the performance of their duties under this Contract, provided that the data may be collected, used, disclosed, stored, and disseminated only as provided by and consistent with the law. The provisions of this section shall not apply to information that: (a) is lawfully in the public domain; (b) has been independently developed by the other party without violation of this Contract; (c) was already in the possession of such party; (d) was supplied to such party by a third party lawfully in possession thereof and legally permitted to further disclose the information; or (e) which such party is required to disclose by law.

- 8.2 This Section 8 shall survive expiration or termination of this Contract.

9. Loss of Data

In the event of loss of any State data or records where such loss is due to the intentional act or omission or negligence of the Contractor or any of its subcontractors or agents, the Contractor shall be responsible for recreating such lost data in the manner and on the schedule set by the Contract Monitor. The Contractor shall ensure that all data is backed up and recoverable by the Contractor. Contractor shall use its best efforts to assure that at no time shall any actions undertaken by the Contractor under this Contract (or any failures to act when Contractor has a duty to act) damage or create any vulnerabilities in data bases, systems, platforms, and/or applications with which the Contractor is working hereunder.

10. Indemnification

- 10.1 The Contractor shall hold harmless and indemnify the State from and against any and all losses, damages, claims, suits, actions, liabilities, and/or expenses, including, without limitation, attorneys' fees and disbursements of any character that arise from, are in connection with or are attributable to the performance or nonperformance of the Contractor or its subcontractors under this Contract.

- 10.2 This indemnification clause shall not be construed to mean that the Contractor shall indemnify the State against liability for any losses, damages, claims, suits, actions, liabilities, and/or expenses that are attributable to the sole negligence of the State or the State's employees.
- 10.3 The State of Maryland has no obligation to provide legal counsel or defense to the Contractor or its subcontractors in the event that a suit, claim, or action of any character is brought by any person not party to this Contract against the Contractor or its subcontractors as a result of or relating to the Contractor's performance under this Contract.
- 10.4 The State has no obligation for the payment of any judgments or the settlement of any claims against the Contractor or its subcontractors as a result of or relating to the Contractor's performance under this Contract.
- 10.5 The Contractor shall immediately notify the Procurement Officer of any claim or lawsuit made or filed against the Contractor or its subcontractors regarding any matter resulting from, or relating to, the Contractor's obligations under the Contract, and will cooperate, assist, and consult with the State in the defense or investigation of any claim, lawsuit, or action made or filed against the State as a result of, or relating to, the Contractor's performance under this Contract.
- 10.6 This Section 10 shall survive termination of this Contract.

11. Non-Hiring of Employees

No official or employee of the State, as defined under Md. Code Ann., General Provisions Article, § 5-101, whose duties as such official or employee include matters relating to or affecting the subject matter of this Contract, shall, during the pendency and term of this Contract and while serving as an official or employee of the State, become or be an employee of the Contractor or any entity that is a subcontractor on this Contract.

12. Disputes

This Contract shall be subject to the provisions of Md. Code Ann., State Finance and Procurement Article, Title 15, Subtitle 2, and COMAR 21.10 (Administrative and Civil Remedies). Pending resolution of a claim, the Contractor shall proceed diligently with the performance of the Contract in accordance with the Procurement Officer's decision. Unless a lesser period is provided by applicable statute, regulation, or the Contract, the Contractor must file a written notice of claim with the Procurement Officer within thirty (30) days after the basis for the claim is known or should have been known, whichever is earlier. Contemporaneously with or within thirty (30) days of the filing of a notice of claim, but no later than the date of final payment under the Contract, the Contractor must submit to the Procurement Officer its written claim containing the information specified in COMAR 21.10.04.02.

13. Maryland Law

- 13.1 This Contract shall be construed, interpreted, and enforced according to the laws of the State of Maryland.
- 13.2 The Maryland Uniform Computer Information Transactions Act (Commercial Law Article, Title 22 of the Annotated Code of Maryland), does not apply to this Contract or any purchase order or Notice to Proceed issued under this Contract, or any software, or any software license required hereunder.

13.3 Any and all references to the Maryland Code, Annotated contained in this Contract shall be construed to refer to such Code sections as are from time to time amended.

14. Nondiscrimination in Employment

The Contractor agrees: (a) not to discriminate in any manner against an employee or applicant for employment because of race, color, religion, creed, age, sex, sexual orientation, gender identification, marital status, national origin, ancestry, genetic information, or any otherwise unlawful use of characteristics, or disability of a qualified individual with a disability unrelated in nature and extent so as to reasonably preclude the performance of the employment, or the individual's refusal to submit to a genetic test or make available the results of a genetic test; (b) to include a provision similar to that contained in subsection (a), above, in any underlying subcontract except a subcontract for standard commercial supplies or raw materials; and (c) to post and to cause subcontractors to post in conspicuous places available to employees and applicants for employment, notices setting forth the substance of this clause.

15. Contingent Fee Prohibition

The Contractor warrants that it has not employed or retained any person, partnership, corporation, or other entity, other than a bona fide employee or agent working for the Contractor to solicit or secure the Contract, and that it has not paid or agreed to pay any person, partnership, corporation, or other entity, other than a bona fide employee or agent, any fee or any other consideration contingent on the making of this Contract.

16. Non-Availability of Funding

If the General Assembly fails to appropriate funds or if funds are not otherwise made available for continued performance for any fiscal period of this Contract succeeding the first fiscal period, this Contract shall be canceled automatically as of the beginning of the fiscal year for which funds were not appropriated or otherwise made available; provided, however, that this will not affect either the State's or the Contractor's rights under any termination clause in this Contract. The effect of termination of the Contract hereunder will be to discharge both the Contractor and the State from future performance of the Contract, but not from their rights and obligations existing at the time of termination. The Contractor shall be reimbursed for the reasonable value of any nonrecurring costs incurred but not amortized in the price of the Contract. The State shall notify the Contractor as soon as it has knowledge that funds may not be available for the continuation of this Contract for each succeeding fiscal period beyond the first.

17. Termination for Default

If the Contractor fails to fulfill its obligations under this Contract properly and on time, or otherwise violates any provision of the Contract, the State may terminate the Contract by written notice to the Contractor. The notice shall specify the acts or omissions relied upon as cause for termination. All finished or unfinished work provided by the Contractor shall, at the State's option, become the State's property. The State shall pay the Contractor fair and equitable compensation for satisfactory performance prior to receipt of notice of termination, less the amount of damages caused by the Contractor's breach. If the damages are more than the compensation payable to the Contractor, the Contractor will remain liable after termination and the State can affirmatively collect damages. Termination hereunder, including the termination of

the rights and obligations of the parties, shall be governed by the provisions of COMAR 21.07.01.11B.

18. Termination for Convenience

The performance of work under this Contract may be terminated by the State in accordance with this clause in whole, or from time to time in part, whenever the State shall determine that such termination is in the best interest of the State. The State will pay all reasonable costs associated with this Contract that the Contractor has incurred up to the date of termination, and all reasonable costs associated with termination of the Contract; provided, however, the Contractor shall not be reimbursed for any anticipatory profits that have not been earned up to the date of termination. Termination hereunder, including the determination of the rights and obligations of the parties, shall be governed by the provisions of COMAR 21.07.01.12A(2).

19. Delays and Extensions of Time

19.1 The Contractor agrees to prosecute the work continuously and diligently and no charges or claims for damages shall be made by it for any delays, interruptions, interferences, or hindrances from any cause whatsoever during the progress of any portion of the work specified in this Contract.

19.2 Time extensions will be granted only for excusable delays that arise from unforeseeable causes beyond the control and without the fault or negligence of the Contractor, including but not restricted to, acts of God, acts of the public enemy, acts of the State in either its sovereign or contractual capacity, acts of another Contractor in the performance of a contract with the State, fires, floods, epidemics, quarantine restrictions, strikes, freight embargoes, or delays of subcontractors or suppliers arising from unforeseeable causes beyond the control and without the fault or negligence of either the Contractor or the subcontractors or suppliers.

20. Suspension of Work

The State unilaterally may order the Contractor in writing to suspend, delay, or interrupt all or any part of its performance for such period of time as the Procurement Officer may determine to be appropriate for the convenience of the State.

21. Pre-Existing Regulations

In accordance with the provisions of Md. Code Ann., State Finance and Procurement Article, § 11-206, the regulations set forth in Title 21 of the Code of Maryland Regulations (COMAR 21) in effect on the date of execution of this Contract are applicable to this Contract.

22. Financial Disclosure

The Contractor shall comply with the provisions of Md. Code Ann., State Finance and Procurement Article, § 13-221, which requires that every person that enters into contracts, leases, or other agreements with the State or its agencies during a calendar year under which the business is to receive in the aggregate, \$100,000 or more, shall within thirty (30) days of the time when the aggregate value of these contracts, leases or other agreements reaches \$100,000, file with the Secretary of the State certain specified information to include disclosure of beneficial ownership of the business.

23. Political Contribution Disclosure

The Contractor shall comply with Md. Code Ann., Election Law Article, Title 14, which requires that every person that enters into a contract for a procurement with the State, a county, or a municipal corporation, or other political subdivision of the State, during a calendar year in which the person receives a contract with a governmental entity in the amount of \$200,000 or more, shall, file with the State Board of Elections statements disclosing: (a) any contributions made during the reporting period to a candidate for elective office in any primary or general election; and (b) the name of each candidate to whom one or more contributions in a cumulative amount of \$500 or more were made during the reporting period. The statement shall be filed with the State Board of Elections: (a) before execution of a contract by the State, a county, a municipal corporation, or other political subdivision of the State, and shall cover the 24 months prior to when a contract was awarded; and (b) if the contribution is made after the execution of a contract, then twice a year, throughout the contract term, on or before: (i) May 31, to cover the six (6) month period ending April 30; and (ii) November 30, to cover the six (6) month period ending October 31. Additional information is available on the State Board of Elections website: http://www.elections.state.md.us/campaign_finance/index.html.

24. Documents Retention and Inspection Clause

The Contractor and subcontractors shall retain and maintain all records and documents relating to this Contract for a period of five (5) years after final payment by the State hereunder or any applicable statute of limitations or federal retention requirements (such as HIPAA), whichever is longer, and shall make them available for inspection and audit by authorized representatives of the State, including the Procurement Officer or designee, at all reasonable times. All records related in any way to the Contract are to be retained for the entire time provided under this section. In the event of any audit, the Contractor shall provide assistance to the State, without additional compensation, to identify, investigate, and reconcile any audit discrepancies and/or variances. This Section 24 shall survive expiration or termination of the Contract.

25. Right to Audit

- 25.1 The State reserves the right, at its sole discretion and at any time, to perform an audit of the Contractor's and/or subcontractor's performance under this Contract. An audit is defined as a planned and documented independent activity performed by qualified personnel including but not limited to State and federal auditors, to determine by investigation, examination, or evaluation of objective evidence from data, statements, records, operations and performance practices (financial or otherwise) the Contractor's compliance with the Contract, including but not limited to adequacy and compliance with established procedures and internal controls over the Contract services being performed for the State.
- 25.2 Upon three (3) Business Days' notice, the Contractor and/or any subcontractors shall provide the State reasonable access to their respective records to verify conformance to the terms of the Contract. The Department may conduct these audits with any or all of its own internal resources or by securing the services of a third party accounting or audit firm, solely at the Department's election. The Department may copy, at its own expense, any record related to the services performed and provided under this Contract.
- 25.3 The right to audit shall include any of the Contractor's subcontractors including but not limited to any lower tier subcontractor(s) that provide essential support to the Contract services. The Contractor and/or subcontractor(s) shall ensure the Department has the right to audit such

subcontractor(s).

- 25.4 The Contractor and/or subcontractors shall cooperate with Department and Department's designated accountant or auditor and shall provide the necessary assistance for the Department or Department's designated accountant or auditor to conduct the audit.
- 25.5 This Section shall survive expiration or termination of the Contract.

26. Compliance with Laws

The Contractor hereby represents and warrants that:

- 26.1 It is qualified to do business in the State and that it will take such action as, from time to time hereafter, may be necessary to remain so qualified;
- 26.2 It is not in arrears with respect to the payment of any monies due and owing the State, or any department or unit thereof, including but not limited to the payment of taxes and employee benefits, and that it shall not become so in arrears during the term of this Contract;
- 26.3 It shall comply with all federal, State and local laws, regulations, and ordinances applicable to its activities and obligations under this Contract; and
- 26.4 It shall obtain, at its expense, all licenses, permits, insurance, and governmental approvals, if any, necessary to the performance of its obligations under this Contract.

27. Cost and Price Certification

- 27.1 By submitting cost or price information, the Contractor certifies to the best of its knowledge that the information submitted is accurate, complete, and current as of the date of its Proposal.
- 27.2 The price under this Contract and any change order or modification hereunder, including profit or fee, shall be adjusted to exclude any significant price increases occurring because the Contractor furnished cost or price information which, as of the date of its Proposal, was inaccurate, incomplete, or not current.

28. Subcontracting; Assignment

The Contractor may not subcontract any portion of the services provided under this Contract without obtaining the prior written approval of the Procurement Officer, nor may the Contractor assign this Contract or any of its rights or obligations hereunder, without the prior written approval of the Procurement Officer; provided, however, that a Contractor may assign monies receivable under a contract after due notice to the State. Any subcontracts shall include such language as may be required in various clauses contained within this Contract, exhibits, and attachments. The Contract shall not be assigned until all approvals, documents, and affidavits are completed and properly registered. The State shall not be responsible for fulfillment of the Contractor's obligations to its subcontractors.

29. Liability

For breach of this Contract, negligence, misrepresentation, or any other contract or tort claim, the Contractor shall be liable as follows:

- 29.1 For infringement of patents, copyrights, trademarks, service marks, and/or trade secrets, as provided in Section 7 of this Contract;
- 29.2 Without limitation for damages for bodily injury (including death) and damage to real property and tangible personal property; and
- 29.3 For all other claims, damages, losses, costs, expenses, suits, or actions in any way related to this Contract, regardless of the form the Contractor's liability for third party claims arising under Section 10 of this Contract shall be unlimited if the State is not immune from liability for claims arising under Section 10.

30. Commercial Nondiscrimination

- 30.1 As a condition of entering into this Contract, the Contractor represents and warrants that it will comply with the State's Commercial Nondiscrimination Policy, as described at Md. Code Ann., State Finance and Procurement Article, Title 19. As part of such compliance, the Contractor may not discriminate on the basis of race, color, religion, ancestry or national origin, sex, age, marital status, sexual orientation, sexual identity, genetic information or an individual's refusal to submit to a genetic test or make available the results of a genetic test or on the basis of disability or other unlawful forms of discrimination in the solicitation, selection, hiring, or commercial treatment of subcontractors, vendors, suppliers, or commercial customers, nor shall the Contractor retaliate against any person for reporting instances of such discrimination. The Contractor shall provide equal opportunity for subcontractors, vendors, and suppliers to participate in all of its public sector and private sector subcontracting and supply opportunities, provided that this clause does not prohibit or limit lawful efforts to remedy the effects of marketplace discrimination that have occurred or are occurring in the marketplace. The Contractor understands that a material violation of this clause shall be considered a material breach of this Contract and may result in termination of this Contract, disqualification of the Contractor from participating in State contracts, or other sanctions. This clause is not enforceable by or for the benefit of, and creates no obligation to, any third party.
- 30.2 The Contractor shall include the above Commercial Nondiscrimination clause, or similar clause approved by the Department, in all subcontracts.
- 30.3 As a condition of entering into this Contract, upon the request of the Commission on Civil Rights, and only after the filing of a complaint against the Contractor under Md. Code Ann., State Finance and Procurement Article, Title 19, as amended from time to time, the Contractor agrees to provide within sixty (60) days after the request a complete list of the names of all subcontractors, vendors, and suppliers that Contractor has used in the past four (4) years on any of its contracts that were undertaken within the State of Maryland, including the total dollar amount paid by Contractor on each subcontract or supply contract. Contractor further agrees to cooperate in any investigation conducted by the State pursuant to the State's Commercial Nondiscrimination Policy as set forth at Md. Code Ann., State Finance and Procurement Article, Title 19, and provide any documents relevant to any investigation that are requested by the State. Contractor understands that violation of this clause is a material breach of this Contract and may result in contract termination, disqualification by the State from participating in State contracts, and other sanctions.

31. Prompt Pay Requirements

31.1 If the Contractor withholds payment of an undisputed amount to its subcontractor, the Department, at its option and in its sole discretion, may take one or more of the following actions:

- a. Not process further payments to the contractor until payment to the subcontractor is verified;
- b. Suspend all or some of the contract work without affecting the completion date(s) for the contract work;
- c. Pay or cause payment of the undisputed amount to the subcontractor from monies otherwise due or that may become due;
- d. Place a payment for an undisputed amount in an interest-bearing escrow account; or
- e. Take other or further actions as appropriate to resolve the withheld payment.

31.2 An "undisputed amount" means an amount owed by the Contractor to a subcontractor for which there is no good faith dispute. Such "undisputed amounts" include, without limitation:

- a. Retainage which had been withheld and is, by the terms of the agreement between the Contractor and subcontractor, due to be distributed to the subcontractor; and
- b. An amount withheld because of issues arising out of an agreement or occurrence unrelated to the agreement under which the amount is withheld.

31.3 An act, failure to act, or decision of a Procurement Officer or a representative of the Department, concerning a withheld payment between the Contractor and a subcontractor under this provision, may not:

- a. Affect the rights of the contracting parties under any other provision of law;
- b. Be used as evidence on the merits of a dispute between the Department and the contractor in any other proceeding; or
- c. Result in liability against or prejudice the rights of the Department.

31.4 The remedies enumerated above are in addition to those provided under COMAR 21.11.03.13 with respect to subcontractors that have contracted pursuant to the Minority Business Enterprise (MBE) program.

31.5 To ensure compliance with certified MBE subcontract participation goals, the Department may, consistent with COMAR 21.11.03.13, take the following measures:

- a. Verify that the certified MBEs listed in the MBE participation schedule actually are performing work and receiving compensation as set forth in the MBE participation schedule. This verification may include, as appropriate:
 - i. Inspecting any relevant records of the Contractor;
 - ii. Inspecting the jobsite; and
 - iii. Interviewing subcontractors and workers.

Verification shall include a review of the:

- i. The Contractor's monthly report listing unpaid invoices over thirty (30) days old from certified MBE subcontractors and the reason for nonpayment; and

- ii. The monthly report of each certified MBE subcontractor, which lists payments received from the Contractor in the preceding thirty (30) days and invoices for which the subcontractor has not been paid.
- b. If the Department determines that the Contractor is not in compliance with certified MBE participation goals, then the Department will notify the Contractor in writing of its findings, and will require the Contractor to take appropriate corrective action. Corrective action may include, but is not limited to, requiring the Contractor to compensate the MBE for work performed as set forth in the MBE participation schedule.
- c. If the Department determines that the Contractor is in material noncompliance with MBE contract provisions and refuses or fails to take the corrective action that the Department requires, then the Department may:
 - i. Terminate the contract;
 - ii. Refer the matter to the Office of the Attorney General for appropriate action; or
 - iii. Initiate any other specific remedy identified by the contract, including the contractual remedies required by any applicable laws, regulations, and directives regarding the payment of undisputed amounts.
- d. Upon completion of the Contract, but before final payment or release of retainage or both, the Contractor shall submit a final report, in affidavit form under the penalty of perjury, of all payments made to, or withheld from, MBE subcontractors.

32. Living Wage

If a Contractor subject to the Living Wage law fails to submit all records required under COMAR 21.11.10.05 to the Commissioner of Labor and Industry at the Department of Labor, Licensing and Regulation, the agency may withhold payment of any invoice or retainage. The agency may require certification from the Commissioner on a quarterly basis that such records were properly submitted.

33. Use of Estimated Quantities

Unless specifically indicated otherwise in the State's solicitation or other controlling documents related to the Scope of Work, any sample amounts provided are estimates only and the Department does not guarantee a minimum or maximum number of units or usage in the performance of this Contract.

34. Contract Monitor and Procurement Officer

The work to be accomplished under this Contract shall be performed under the direction of the Contract Monitor. All matters relating to the interpretation of this Contract shall be referred to the Procurement Officer for determination.

35. Notices

All notices hereunder shall be in writing and either delivered personally or sent by certified or registered mail, postage prepaid, as follows:

If to the State: Chris Hautala
45 Calvert Street, Room 139
Annapolis, Maryland 21401

If to the Contractor: LanguageLine Solutions
1 Lower Ragsdale Drive, Building 2
Monterey, CA 93940

36. Liquidated Damages

36.1 The Contract requires the Contractor to make good faith efforts to comply with the Minority Business Enterprise ("MBE") Program and Contract provisions. The State and the Contractor acknowledge and agree that the State will incur economic damages and losses, including, but not limited to, loss of goodwill, detrimental impact on economic development, and diversion of internal staff resources, if the Contractor does not make good faith efforts to comply with the requirements of the MBE Program and pertinent MBE Contract provisions. The parties further acknowledge and agree that the damages the State might reasonably be anticipated to accrue as a result of such lack of compliance are difficult or impossible to ascertain with precision and liquidated damages represent a fair, reasonable, and appropriate estimation of damages.

Upon a determination by the State that the Contractor failed to make good faith efforts to comply with one or more of the specified MBE Program requirements or pertinent MBE Contract provisions and without the State being required to present any evidence of the amount or character of actual damages sustained, the Contractor agrees to pay liquidated damages to the State at the rates set forth below. Such liquidated damages are intended to represent estimated actual damages and are not intended as a penalty. The Contractor expressly agrees that the State may withhold payment on any invoices as an offset against liquidated damages owed. The Contractor further agrees that for each specified violation, the agreed-upon liquidated damages are reasonably proximate to the loss the State is anticipated to incur as a result of each violation.

- 36.1.1 Failure to submit each monthly payment report in full compliance with COMAR 21.11.03.13B(3): \$31.65 per day until the monthly report is submitted as required.
- 36.1.2 Failure to include in its agreements with MBE subcontractors a provision requiring submission of payment reports in full compliance with COMAR 21.11.03.13B(4): \$112.10 per MBE subcontractor.
- 36.1.3 Failure to comply with COMAR 21.11.03.12 in terminating, canceling, or changing the scope of work/value of a contract with an MBE subcontractor and/or amendment of the MBE participation schedule: the difference between the dollar value of the MBE participation commitment on the MBE participation schedule for that specific MBE firm and the dollar value of the work performed by that MBE firm for the Contract.
- 36.1.4 Failure to meet the Contractor's total MBE participation goal and subgoal commitments: the difference between the dollar value of the total MBE participation commitment on the MBE participation schedule and the MBE participation actually achieved.
- 36.1.5 Failure to promptly pay all undisputed amounts to a subcontractor in full compliance with the prompt payment provisions of the Contract: \$100.00 per day until the undisputed amount due to the subcontractor is paid.

36.2 Notwithstanding the assessment or availability of liquidated damages, the State reserves the right to terminate the Contract and exercise any and all other rights or remedies which may be available under the Contract or otherwise may be available at law or in equity.

(If a Contractor intends to rely on its Parent Company in some manner while performing on the State Contract, the following clause should be included and completed for the Contractor's Parent Company to guarantee performance of the Contractor. The guarantor/Contractor's Parent Company should be named as a party and signatory to the Contract and should be in good standing with SDAT.)

37. Parent Company Guarantee

(Corporate name of Contractor's Parent Company) hereby guarantees absolutely the full, prompt, and complete performance by (Contractor) of all the terms, conditions and obligations contained in this Contract, as it may be amended from time to time, including any and all exhibits that are now or may become incorporated hereunto, and other obligations of every nature and kind that now or may in the future arise out of or in connection with this Contract, including any and all financial commitments, obligations, and liabilities. (Corporate name of Contractor's Parent Company) may not transfer this absolute guaranty to any other person or entity without the prior express written approval of the State, which approval the State may grant, withhold, or qualify in its sole and absolute subjective discretion. (Corporate name of Contractor's Parent Company) further agrees that if the State brings any claim, action, lawsuit or proceeding against (Contractor), (Corporate name of Contractor's Parent Company) may be named as a party, in its capacity as Absolute Guarantor.

38. Limited English Proficiency

The Contractor shall provide equal access to public services to individuals with limited English proficiency in compliance with Md. Code Ann., State Government Article, §§ 10-1101 et seq., and Policy Guidance issued by the Office of Civil Rights, Department of Health and Human Services, and DHMH Policy 02.06.07.

39. Miscellaneous

39.1 Any provision of this Contract which contemplates performance or observance subsequent to any termination or expiration of this Contract shall survive termination or expiration of this Contract and continue in full force and effect.

39.2 If any term contained in this Contract is held or finally determined to be invalid, illegal, or unenforceable in any respect, in whole or in part, such term shall be severed from this Contract, and the remaining terms contained herein shall continue in full force and effect, and shall in no way be affected, prejudiced, or disturbed thereby.

IN WITNESS THEREOF, the parties have executed this Contract as of the date hereinabove set forth.

CONTRACTOR

STATE OF MARYLAND
DEPARTMENT OF BUDGET AND
MANAGEMENT

By:

12/14/18

Date

By: Marc Nicole, Deputy Secretary
Or designee:

PARENT COMPANY (GUARANTOR) (if applicable)

By:

1/23/19

By:

Date

Date

Approved for form and legal sufficiency
this 30th day of December, 2018.

Assistant Attorney General

APPROVED BY BPW:

1/23/19

(Date)

2-5

(BPW Item #)